

Получено 15 Июн



КАЛУЖСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

№ 10.

1866. ЧАСТЬ ОФИЦІАЛЬНАЯ. 31 Мая.

I.

РАСПОРЯЖЕНІЯ СВЯТѢЙШАГО СѢНОДА.

О порядкѣ доставленія духовнымъ вѣдомствомъ статистическихъ свѣдѣній о движеніи населенія въ Имперіи.

(Къ исполненію.)

Святѣйшій Правительствующій Сѣнодъ слушали дѣло о порядкѣ доставленія Духовнымъ вѣдомствомъ въ статистическія учрежденія свѣдѣній о движеніи населенія Имперіи, православнаго вѣроисповѣданія. Приказали: Препроводивъ къ Преосвященнымъ Епархіальнымъ Архіереямъ, при указахъ, по экземпляру составленныхъ Центральнымъ Статистическимъ Комитетомъ при Министерствѣ Внутреннихъ Дѣлъ формъ вѣдомостей о движеніи населенія, православнаго вѣроисповѣданія, въ Имперіи, поручить имъ, Преосвященнымъ, чтобы вмѣнили въ обязанность ввѣренному имъ Духовенству и Елагочиннымъ своевременно доставлять по принадлежности требуемыя свѣдѣнія, согласно приложенной формъ и напечатаннымъ на ней, въ видѣ объясненій, правиламъ. Мая 3 дня 1866 года.

За снмъ указомъ, представленіе въ Консисторію особыхъ свѣдѣній объ умершихъ *столѣтнихъ* отмѣняется.

ОБЪЯСНЕНИЯ.

1. Губернскій Статистическій Комитетъ высылаетъ Гг. Благочиннымъ необходимое для приходовъ количество печатныхъ бланковъ сихъ таблицъ.

2. На каждой таблицѣ, послѣ ея заглавія, должно быть выставлено тщательно къ какому уѣзду принадлежитъ приходъ, а если оупь городской, то къ какому городу.

3. Въ таблицѣ № 3-й, вслѣдъ за симъ, сверху таблицы, а въ таблицахъ № 1-й и 2-й въ особой (первой) рубрикѣ выставляется наименование церкви и названіе села, въ коемъ она находится, если приходъ сельскій.

4. Въ случаѣ если приходъ переходитъ изъ одного уѣзда въ другой, или если къ городскому приходу принадлежатъ деревни, внѣ городской черты находящіяся, то свѣдѣнія по разнымъ уѣздамъ должны быть показаны отдѣльно, на разныхъ бланкахъ, а также городскіе прихожане отдѣлены отъ сельскихъ и показаны на разныхъ съ ними бланкахъ.

5. Таблицы составляются священниками за истекшій годъ и представляются Благочиннымъ не позже 1-го февраля текущаго года.

6. Благочинные, повѣривъ таблицы, высылаютъ ихъ непосредственно въ Губернскій Статистическій Комитетъ по возможности къ 15 февраля и ни въ какомъ случаѣ не позже какъ къ 1 марта.

7. Свѣдѣнія о числѣ погребенныхъ на кладбищахъ мертворожденныхъ младенцевъ, а также скоропостижно-умершихъ и найденныхъ мертвыхъ тѣлъ обозначаются отдѣльно на оборотѣ сей таблицы.

Примѣчаніе. Свѣдѣнія о числѣ церквей, молитвенныхъ домовъ, монастырей, а также о числѣ монашествующихъ, священно-и церковно-служителей, ихъ семействъ и проч. доставляются на основаніи прежняго порядка и по прежнимъ формамъ.

УЪЗДА ИЛИ ГОРОДА:

Название прихода или части прихода.	Мѣсяцы.	Законноро- жденныхъ.		Незаконно- рожден- ныхъ.		Всего рож- деній безъ мѣртворож- денныхъ.		Въ томъ числѣ.								Перешед- шихъ въ правосла- віе.						
								Двой- ней.		Трой- ней.		Чет- вер- ней.		Под- киды- шей.								
		М.	П.	Ж.	П.	М.	П.	Ж.	П.	М.	П.	Ж.	П.	М.	П.	Ж.	П.	М.	П.	Ж.	П.	
	Январь....																					
	Февраль..																					
	Мартъ.....																					
	Апрѣль....																					
	Май.....																					
	Іюнь.....																					
	Іюль.....																					
	Августъ...																					
	Сентябрь..																					
	Октябрь..																					
	Ноябрь....																					
	Декабрь..																					
	Итого..																					

» 28—29
» 21—28
» 20—21

ТАБЛИЦА УМЕРШИХЪ ЗА
УЕЗДА ИЛИ ГОРОДА.

ГОДЪ.

№ 3.

ВОЗРАСТЪ.

Янв. | Фев. | Мар. | Апр. | Май. | Июнь. | Июль. | Авг. | Сент. | Окт. | Ноябрь. | Дек. | ВЪГОДЪ. | ВСЕГО.

м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж.

До 1 мѣсяца . . .
отъ 1 до 3 мѣсяц.
» 3—6 »
» 6— года . . .
» 1—2 лѣтъ . . .
» 2—3 »
» 3—4 »
» 4—5 »
» 5—6 »
» 6—7 »
» 7—8 »
» 8—9 »
» 9—10 »
» 10—11 »
» 11—12 »
» 12—13 »
» 13—14 »
» 14—15 »
» 15—16 »
» 16—17 »

—96—

Юль. | Авг. | Сент. | Окт. | Ноябрь. | Дек. | въ годъ. всего

м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж.

м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж.

Юль. | Авг. | Сент. | Окт. | Ноябрь. | Дек. | въ годъ. всего

м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж.

Юль. | Авг. | Сент. | Окт. | Ноябрь. | Дек. | въ годъ. всего

м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж. | м. ж.

ВОЗРАСТЪ.	Янв.		Февр.		Март.		Апр.		Май.		Іюнь.		Іюль.		Авг.		Сент.		Окт.		Нояб.		Дек.		ВЪГОДЪ.		ВСЕГО		
	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.			
ОТЪ 62—63 ЛѢТЪ.																													
» 63—64 » .																													
» 64—65 » .																													
» 65—66 » .																													
» 66—67 » .																													
» 67—68 » .																													
» 68—69 » .																													
» 69—70 » .																													
» 70—71 » .																													
» 71—72 » .																													
» 72—73 » .																													
» 73—74 » .																													
» 74—75 » .																													
» 75—76 » .																													
» 76—77 » .																													
» 77—78 » .																													
» 78—79 » .																													
» 79—80 » .																													
» 80—81 » .																													
Итого...																													

Примѣч. Умершіе въ лѣтахъ свыше 80 лѣтъ вписываются отдѣльно въ концѣ таблицы.

II.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

Объ опредѣленіи на священно-церковно-служительскія мѣста.

1. *Перемѣщенный, 31 марта, къ мещовской Петропавловской церкви, Священникъ Максимъ Бьялевъ, согласно прошенію, перемѣщенъ обратно въ село Ратьково; на мѣсто же его, къ мещовской Петропавловской церкви, опредѣленъ учитель Калужскаго духовнаго училища, священникъ Алексій Троицкій, — мая 24.*

2. *На дячковскую вакансію, —мосальскаго уѣзда, въ село Путогино, опредѣленъ уволенный изъ Мещовскаго духовнаго училища ученикъ Федоръ Троицкій, —мая 20.*

3. *На дячковскую вакансію, —перемышльскаго уѣзда, въ село Варваренки, опредѣленъ уволенный изъ Калужскаго духовнаго училища ученикъ Георгій Полладинъ, —мая 26.*

4. *На дячковскую вакансію —медынскаго уѣзда, въ село Льнивыцы, опредѣленъ уволенный изъ Калужскаго духовнаго училища ученикъ Михайль Сахаровъ, —мая 26.*

5. *На пономарское мѣсто, —мещовскаго уѣзда, въ село Воронеты, перемѣщенъ сверхштатный пономарь мосальскаго уѣзда, села Высокаго, Иванъ Безсоновъ, —мая 25.*

Перемѣны въ благочиніяхъ.

За перемѣщеніемъ священника Максима Бьялева отъ мещовской Петропавловской церкви въ село Ратьково, зачислены въ благочиніе: Мещовскаго собора Священника Михаила Баталина: въ г. Мещовскѣ 1. Соборъ и церкви 2. Петропавловская и 3. Рождественская, и села: 4. Серебрино, 5. Медведки, 6. Подкопаево, 7. Беклемищево, 8. Гаврики, 9. Шеметовое, 10. Стрѣльня, 11. Георгіевское при Течь, 12. Сабуровщина, 13. Сергіевское, 14. Извьково, 15. Каторгино, 16. Сеньково, 17. Хордово, 18. Изъ-

ялово, 19. Мезенцево, 20. Рязанцево, 21. Мормыжи. Въ вѣдомство Ратьковскаго Священника **Бѣляева** села: 1. Ратьково, 2. Клетино, 5. Маслехово, 4. Рудники, 5. Хохлово, 6. Лугань, 7. Еропкино, 8. Горохово, 9. Тугань, 10. Покровъ, 11. Гостье, 12. Никитино, 13. Рѣса, 14. Уруга, 15. Немерзки, 16. Наумово. Въ вѣдомство Серпейскаго Протоіеря **Баталина**: въ г. Серпейскѣ: 1. Соборъ и 2. церковь Спаская, и села: 3. Кобылье, 4. Милотичи, 5. Новое, 6. Крюково, 7. Писково, 8. Капорь, 9. Концеполье, 10. Щетново, 11. Горное, 12. Растворово, 13. Шалово, 14. Мвеничи. Къ вѣдомству Глазовскаго Священника **Владимирскаго**, за отчисленіемъ отъ него сель Горохова и Тугани, присоединены села: 1. Староселье, 2. Никольское, 3. Борятино, 4. Лаптево, 5. Липицы.

Ш.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

О наградахъ по епархіальному вѣдомству.

Въ слѣдствіе представленія Епархіальнаго Начальства, по удостоенію Св. Синода, за отлично-усердную службу, Всемилостивѣйше пожалованы:

Орденемъ Св. Анны:

2 степени съ Императорскою короною (26 марта):

1. Градо-калужской Архангельской церкви Протоіерей **Лазарь Зайцевъ**.

той же степени безъ короны (26 марта):

2. Мосальскаго собора Протоіерей **Іоаннь Чупровъ**.

3 степени (3 февраля):

1. Медынскаго собора Протоіерей **Максимъ Скворцовъ**.

2. Боровскаго собора Протоіерей **Евгеній Чертковъ**.

3. Перемышльскаго собора Протоіерей **Сергій Всесвятскій**.

4. Серпейскаго собора Протоіерей **Василій Баталинъ**.

5. Малоарославецкаго уѣзда, села Карижи Протоіерей Никита *Феоралевъ*.

6. Перемышльской Сошестввенскій церкви Священникъ Аѳанасій *Георгіевскій*.

7. Калужской единовѣрческой церкви Священникъ Андрей *Смирновъ*.

8. Козельской Свято-духовской церкви Священникъ Тимоѳей *Кривоцѣтовъ*.

9. Жиздринскаго уѣзда села Закрутаго Священникъ Гавріилъ *Громовъ*.

10. Жиздринскаго уѣзда села Песоченскаго завода Священникъ Діонисій *Лебедевъ*.

11. Козельскаго уѣзда села Дудина Священникъ Александръ *Меньшовъ*.

12. Мосальскаго уѣзда села Спасодеменскаго Священникъ Алексій *Смирновъ*.

НАПЕРСНЫМЪ КРЕСТОМЪ (26 марта):

1. Жиздринскаго собора Протоіерей Іоаннъ *Олеоровъ*.

КАМИЛАВКАМИ (26 марта):

1. Градо-калужской Николо-козинской церкви Священникъ Николай *Разумовскій*.

2. Медынскаго уѣзда села Георгіевскаго при Угрь Священникъ Никита *Покровскій*.

3. Перемышльскаго уѣзда, села Желѣзцова Священникъ Іоаннъ *Соколомъ*.

СКУЪЯМИ (26 марта):

1. Лихвинскаго собора Священникъ Валентинъ *Амфитеатровъ*.

2. Градо-калужской Георгіевской на воробьевкѣ церкви Священникъ Алексій *Бьялевъ*.

3. Малоарославецкаго уѣзда села Запажья Священникъ Іосифъ *Измужудскій*.

4. Малоарославецкаго уѣзда села Иглинскаго Священникъ Дмитрій *Сергіевскій*.

5. Козельскаго уѣзда села Озерны Священникъ Максимъ *Космодаіанскій*.

6. Калужскаго уѣзда села Александровскаго Священникъ Дмитрій *Изельковъ*.

7. Жиздринскаго уѣзда села Котори Священникъ Василій *Млмнинъ*.

8. Тарусскаго уѣзда села Мышегскаго завода Священникъ Алексѣй *Георгиевскій*.

9. Тарусскаго уѣзда села Острова Священникъ Гаврилъ *Покровскій*.

10. Тарусскаго уѣзда села Гостешева Священникъ Григорій *Прозоровскій*.

Преодано благословеніе Св. Синода:

1. Градо-калужской Христо-рождественской церкви Священнику Іоанну *Орлову*.

2. Каѳедральнаго Собора Протодіакону Захарію *Ремезову*.

О священно-церковно-служительскихъ вакансіяхъ.

Остаются незанятыми вакансіи:

1. *Священническая*—мосальскаго уѣзда, въ сель *Алферьевскомъ*, за смертію, 21 мая, священника Тимофея *Тарбьева*.

2. *Дьячковская*—меншовскаго уѣзда, въ сель *Зубовъ*, за увольненіемъ, по прошенію, отъ должности, 24 мая, дьячка Федора *Щеголева*.

3. *Пономарская*—калужскаго уѣзда въ сель *Воскресенскомъ*, за увольненіемъ, 19 мая, по старости лѣтъ, за штатъ пономаря Гавриила *Немляева*.

Объ увольненіи изъ духовнаго званія.

Уволены изъ духовнаго званія, по прошеніямъ, для избранія другаго рода жизни:

1. Уволенный изъ Калужскаго училища, села *Сухининокъ*, священническій сынъ, Иванъ *Знаменскій*,—мая 25.

2. Излюченный изъ Калужскаго духовнаго училища, села *Волкова*, пономарскій сынъ, Егоръ *Соловьевъ*,—мая 30.

Объ отбытіи Его Преосвященства для обозрѣнія епар-
хіи.

Для обозрѣнія епархіи Его Преосвященство вы-
былъ изъ г. Калуги 27 мая.

Мѣста, назначенныя Его Преосвященствомъ для
обозрѣнія: мая 27, 28 и 29, села: Лосенки, Висляево,
Борщовка, Забѣлино, Макарово, Никольское, Дмит-
ровской погость, Ханино, Марково, Васильевское,
Добрый монастырь, гдѣ 29 числа служеніе.

30 чис. села: Доброе, Златоустово, Григоровское,
Корекозево, Лютиковъ монастырь, гдѣ 31 числа слу-
женіе.

Юня 1. Подгорици верхніе, Подгорици нижніе,
Желохово, Борщцево, Пятницкое, Варваренки, Ры-
ченки, г. Перемышль, гдѣ 2 числа служеніе.

5 и 4 чис. Михайлосское, Никольское, Волково,
Акулово, Копцево, Ильинское, Коробки, Бурнашево,
Полошково, Прыски, г. Козельскъ, гдѣ 5 числа слу-
женіе.

6 чис. Флоровское, Панютино, Мѣховое, Тата-
ринцы, г. Сухиничь, гдѣ 7 числа служеніе.

8 чис. Стрѣльня, Горетово, Избищи, Усты, Верт-
ное, Дубровка, гдѣ 9 числа служеніе.

10 и 11 чис. Усты, Брынь, Которь, Моклаки,
Печки, Оминичи, Космачево, Запрудное, Шкотовка,
Людиновъ Заводъ, гдѣ 12 числа служеніе.

15 чис. Курганье, Сукремль, Кондрыкино, г. Жизд-
ра, гдѣ 14 числа служеніе.

15 чис. Улемль, Огорь, Буяновичи, Хвастовичи.

16 чис. Аниино, Кудрявецъ, Клень, Колодязцы,
Кцынь.

17 чис. Веснины, Крапивна, Плохино.

18 чис. Упозево, Волосово, Павлово, Волконскъ,
Губино, Оптина Пустынь, гдѣ 19 числа служение.

20 чис. Истикъ, Хлыстово, Березово, Кстищи,
Долбино, Позняково, Озерна, Вѣйна, Чернышино,
Волосово, Оптина Пустынь.

22 чис. Озерскъ, Олопово, Покровское, Ильин-
ское, Ржавецъ, Тарасьево, г. Лихвинъ, гдѣ 23 и 2-
служение.

25 чис. Бряньково, Вялицы, Желовъ, Покровъ
на Окѣ.

Печатать дозволяется: Членъ Консисторіи, Каедраднаго Собо-
ра Протоіерей *Матвій Потемкинъ.*

Секретарь *Д. Воронцовъ.*

ПРИВАВЛЕНІЯ

КЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ.

1866.

№ 10.

31 мая

СОДЕРЖАНІЕ: О распространеніи въ народъ книгъ св. Писанія на русскомъ нарѣчій.—Извѣстія.—Приглашеніе къ пожертвованію.

О РАСПРОСТРАНЕНІИ ВЪ НАРОДЪ КНИГЪ СВ. ПИСАНІЯ НА РУССКОМЪ НАРѢЧІИ.

Излишне, повидимому, и даже странно говорить о побужденіяхъ къ распространенію между народомъ издаваемыхъ въ настоящее время священныхъ книгъ на русскомъ нарѣчій. Ибо найдется ли у насъ кто-либо, кому бы не было извѣстно, что ученіе Новаго Завета есть божественный, всеобщій законъ, полный самой глубокой, жизненной, безконечно-плодотворной истины? Можно ли ожидать, поэтому, какихъ либо препятствій или возраженій противъ большаго и большаго распространенія книгъ, содержащихъ такое ученіе? Но признавать что-либо за несомнѣнное благо, не противиться проведенію этого блага въ жизнь—еще не значить стремиться къ осуществленію его на самомъ дѣлѣ. Очень часто случается, что самыя непререкаемыя истины, самыя плодотворныя начала дѣятельности менѣе всего бываютъ прилагаемы нами къ жизни отъ того только, что они давно признаны непреложными, давно сдѣлались общеизвѣстными, и потому, какъ самыя обыкновенные предметы, едва останавливаютъ на

себѣ наше вниманіе. Весьма справедливо сказалъ кто-то, что большая половина нашихъ ошибокъ въ жизни зависитъ отъ того обстоятельства, что мы считаемъ за лишнее размышлять о понятіяхъ и убѣжденіяхъ, которыя уже несомнѣнны и о которыхъ уже нечего говорить ни *за*, ни *противъ*.

Не подобное ли отношеніе многихъ къ занимающему насъ предмету служить причиною и того страннаго явленія, что предметъ этотъ вовсе не такъ близко принятъ къ сердцу, какъ того слѣдовало бы ожидать? Еще съ 1860 года начали выходить въ свѣтъ и продаваться по самой дешевой цѣнѣ миниатюрныя изданія священныхъ книгъ Новаго Завета на рускомъ нарѣчій, а между тѣмъ они до того мало распространены у насъ въ народѣ, что большинство нашихъ грамотѣевъ не знаетъ даже о ихъ существованіи. Намъ достовѣрно извѣстно, что новаго изданія священныхъ книгъ не оказывается ни одного экземпляра даже во многихъ народныхъ школахъ, *заправляющіе* которыми, конечно, хорошо знаютъ, что чтеніе Новаго Завета Господа нашего Иисуса Христа въ высшей степени благотворно. Мало видно у насъ и такихъ лицъ, которые бы обнаружили желаніе и усердіе къ дѣлу распространенія въ народѣ священныхъ книгъ—не говоримъ уже посредствомъ безмездной раздачи бѣднымъ—а хотя бы чрезъ обыкновенный добросовѣстный *способъ распродажи*. По силѣ указа св. синода отъ 22 ноября 1860 года, въ томъ же году епархіальнымъ начальствомъ назначено учредить по калужской епархіи книжныя лавки при 15 городскихъ и 7 сельскихъ церквахъ; потомъ, вслѣдствіе отношенія конторы московской синодальной типографіи отъ 2 сентября 1865 года, въ томъ же году предписано по епархіи, чтобы при означенныхъ 20 церквахъ неотложно была

учреждена продажа печатаемых въ синодальных типографіяхъ книгъ, въ число коихъ входятъ и дешевыя изданія Новаго Завѣта. Но какъ исполняются эти начальственные распоряженія, пока неизвѣстно; тѣмъ болѣе нельзя ничего сказать о томъ, предлагаютъ ли, рекомендуютъ ли народу покупку священныхъ книгъ завѣдывающіе ихъ продажею. Знаемъ мы только изъ словеснаго отзыва одного священника, что у него распродажа книгъ вообще идетъ неуспѣшно. Изъ книжныхъ складовъ, учрежденныхъ независимо отъ начальственныхъ предписаній, извѣстенъ только одинъ—при градо-калужской Георгіевской, что за верхомъ, церкви; онъ имѣетъ два отдѣленія въ селахъ и, кажется, довольно успѣшно распространяетъ, между прочимъ,—дешевыя изданія Новаго Завѣта на русскомъ нарѣчій (*). Продаются еще эти изданія въ одной изъ калужскихъ книжныхъ лавокъ, но въ очень ограниченномъ количествѣ (недавно тамъ было всего 8 экземпляровъ),—и нельзя сказать, чтобы съ ограничевною выгодною для продавца (30 коп. за миниатюрный экзем. Нов. Завѣта, безъ переплета). Затѣмъ не встрѣчается ни дѣятельности въ этомъ родѣ, ни даже толковъ о ней, которые, по крайней мѣрѣ, показывали бы пониманіе ея важности, или сочувствіе къ ней (**).

(*) Слышно, что скоро откроется еще подобный складъ при градокалужскомъ Архангельскомъ приходѣ, въ домѣ А. И. Масленикова, близъ почтовой конторы.

(**) Нѣкоторые, напр., противники открытых у насъ священническихъ собраній стараются доказать бесплодность ихъ тѣмъ, между прочимъ, что „соберемся-де, а говорить не о чемъ“. Но тронуть ли былъ вопросъ о распространеніи священныхъ книгъ?.. А вѣдь,—не говоря о другихъ важныхъ предметахъ,—одинъ этотъ вопросъ (мѣры къ его разрѣшенію на дѣлѣ, избраніе лицъ, которымъ сподручѣе другихъ распродажа книгъ,

ахъ. Всего прискорбнѣе, что противъ такого неоспоримо добраго и святаго дѣла, каково распространение въ народѣ книгъ свящ. Писанія на русскомъ языкѣ, встрѣчаются недоразумѣнія, которыя стоятъ того, чтобы обратить на нихъ вниманіе. Нѣкоторымъ не нравится изданіе Новаго Завѣта на русскомъ нарѣчій, и на самое чтеніе св. Писанія въ русскомъ переводѣ они смотрятъ неблагосклонно: «то ли дѣло, говорятъ,—читать Слово Божіе на славянскомъ языкѣ! Вѣдь одно же, да не то же!» Несравненно величественнѣе, сильнѣе, торжественнѣе, чѣмъ на рускомъ». Но высокое достоинство славянскаго перевода св. Писанія, несомнѣнная важность его для знающихъ хорошо славянскій языкъ, отнюдь не должны отнимать значеніе у перевода русскаго и дѣлать его излишнимъ—въ особенности для народа, мало понимающаго славянскій языкъ и почти не имѣющаго возможности хорошо знать его. Ибо гдѣ народъ можетъ изучить славянскій языкъ? По-наслышкѣ въ церквахъ достигаютъ нѣкотораго знакомства съ этимъ языкомъ весьма немногіе; крестьянинъ, сколько нибудь понимающій церковныя пѣсни и чтенія,—пока рѣдкость. Въ малопонятности церковно-славянскаго языка для народа и трудности ознакомиться его съ этимъ языкомъ достаточно убѣждаетъ то обстоятельство, что нѣкоторые священники, пытавшіеся обучать своихъ прихожанъ чтенію наизусть нѣкоторыхъ молитвъ церковныхъ, десятословія и символа вѣры, принуждены были остановитья въ этомъ дѣлѣ только на однѣхъ попыткахъ: оказывалось обыкновенно, что послѣ многихъ повтореній одной и той же молитвы, рѣдко находились

способы веденія этого дѣла, отчеты объ успѣхахъ, неудачахъ и причинахъ ихъ и т. п.)—стоитъ того, чтобы занять вниманіе священниковъ не на одномъ, а на многихъ собраніяхъ.

усвоившіе изъ ней нѣсколько выраженій правильно и въ порядкѣ; напротивъ многіе такъ переиначивали священныя слова, что приводили въ отчаяніе своихъ учителей (*). И нечего удивляться такому непониманію неупотребительнаго въ живой рѣчи языка людьми неразвитыми, которыхъ притомъ житейскія нужды, напр., отлучки въ заработки, отвлекають отъ постояннаго хожденія въ храмъ Божій, гдѣ только и можно имъ слышать нарѣчіе славянское. Довольно у насъ людей образованныхъ, отлично говорящихъ на французскомъ и нѣмецкомъ языкахъ, но почти не понимающихъ славянскаго.

Говорятъ, будто бы самый народъ, привыкшій слышать Слово Божіе на славянскомъ языкѣ, не приметъ переводовъ его на русскій языкъ. Но быстрый расходъ Новаго Завета на русскомъ нарѣчій громко свидѣтельствуеть о противномъ (**). И это отрадное явле-

(*) Одинъ изъ фактовъ такого рода мы имѣли уже случай представить. См. Калуж. Губ. Вѣд. 1862 г. № 12.

(**) Многія тысячи экземпляровъ русскаго Завета уже распроданы. Безъ сомнѣнія, не одни только образованные люди раскупали и раскупають ихъ: изъ журнала одного агента Британскаго библейскаго общества видно, что распространеніе Новаго Завета и между нашимъ народомъ шло у него очень успѣшно; въ Твери и другихъ городахъ по берегамъ Волги, близъ Углича, въ Рыбинскѣ, на пути изъ Рыбинска въ Ярославль,—изъ Ярославля въ Нижній, въ Нижнемъ на ярмаркѣ, въ Казани, Симбирскѣ и Самарѣ онъ продавалъ всѣ экземпляры, какими могъ запастись; купцы, фабричные, крестьяне дѣлали довольно покупокъ. „По поводу 60 доклада Брит. Библ. Общества“. Русс. Вѣстн. 1865 г. Октябрь. Кста-ти здѣсь замѣтить, что ученики народныхъ школъ съ охотою раскупають Нов. Заветъ на русскомъ нарѣчій, когда, разумѣется, имъ предлагаютъ его. Такъ недавно одинъ калужскій священникъ принесъ въ училище десятка два экземпляровъ миниатюрнаго изданія Нов. Завета—и всѣ экземпляры за-разъ были куплены.

не не зависить отъ одной дешевизны изданій. При существованіи въ Кіевѣ отдѣленія русскаго библейскаго общества *всего болѣе* расходились изданныя въ 1819 г. Четвероевангелія на славянскомъ языкѣ *съ русскимъ переводомъ* и изданный потомъ Новый Заветъ *такой же* (*). Но эти изданія были далеко недешевы. Пусть даже и найдутся между народомъ такіе, которымъ не понравится изданіе священныхъ книгъ на русскомъ нарѣчій: прямой выводъ изъ этого обстоятельства тотъ, что людей этихъ слѣдуетъ вразумлять; а вразумить ихъ вовсе не трудно: для сего, кажется, достаточно объяснить, что Апостоль и Евангеліе на русскомъ языкѣ совершенно тѣ же самыя, которые читаются въ церквахъ на славянскомъ. Именно только отъ непониманія даже этой простой истины теперь нѣкоторые могутъ останавливаться въ недоумѣніи предъ изданіями священныхъ книгъ на русскомъ нарѣчій!

Указываютъ еще на другое болѣе важное препятствіе успѣшному ходу дѣла, о которомъ мы говоримъ, именно—на безграмотность огромнаго большинства нашихъ крестьянъ. Но если безграмотность народнаго большинства дѣйствительно должна препятствовать успѣшному распространенію въ народѣ священныхъ книгъ: то распространеніе послѣднихъ, наоборотъ, можетъ содѣйствовать успѣхамъ грамотности; желаніе читать, или чаще слышать Слово Божіе можетъ заставить благочестивыхъ людей учиться грамотѣ, или отдавать въ ученіе своихъ дѣтей. Это предположеніе тѣмъ вѣроятнѣе, что оно имѣетъ уже нѣкоторое оправданіе въ опытѣ: при дѣйствованіи учрежденнаго въ 1812—13 гг. С.-Петербургскаго Библейскаго Общества, между другими

(*) Смотр. Кіевск. Еп. Вѣд. 1865 г.

утѣшительными явленіями замѣчено и то, что распространение Библіи въ народѣ вызывало въ немъ потребность грамотности (*). Кромѣ сего съ появленіемъ значительнаго количества народныхъ школъ, конечно, появились уже грамоты даже тамъ, гдѣ прежде ихъ не видывали. Если бы только у каждого деревенскаго грамотья было по экземпляру Новаго Завѣта, если бы Новый Завѣтъ былъ распространяемъ въ народѣ по мѣрѣ распространенія грамотности;—и одно это служило бы великимъ благодѣяніемъ для народа. Давно замѣчено, что нашъ простолюдинъ особенно любитъ слушать чтеніе своихъ грамотниковъ, заставляеть ихъ читать и съ особеннымъ довѣріемъ относится къ нимъ въ этомъ случаѣ. Такимъ образомъ одинъ грамотный человекъ въ селеніи, имѣя у себя книгу Новаго Завѣта на употребительномъ нарѣчій, можетъ служить хорошимъ проводникомъ Божественнаго ученія въ умы и сердца своихъ односельцевъ.

Не видя, такимъ образомъ, уважительныхъ причинъ, которыя могли бы задерживать распространеніе въ народѣ книгъ св. Писанія на русскомъ нарѣчій, мы находимъ много побужденій къ этому святому дѣлу и вовсе нелишнимъ считаемъ указать на важнѣйшія изъ нихъ. Прежде всего здѣсь обращаютъ на себя вниманіе жалобы духовныхъ пастырей народа и духовной литературы на неискоренимость въ народѣ грубыхъ пороковъ, а также суевѣрій и предразсудковъ древняго языческаго характера. Въ самомъ дѣлѣ, живучесть этого зла достойна удивленія. Уже нѣсколько столѣтій говорятся проповѣди, направленныя къ искорененію его, и нельзя сказать, чтобы въ семь дѣлъ проповѣдники не оказали

(*) Киевск. Епарх. Вѣд. 1865 г.

добраго вліянія. Но сколько потребовалось для этого времени? И сколько все-таки осталось въ народѣ языческой закваски, послѣ почти тысячелѣтней борьбы съ ней!... Въ несравненно кратчайшее время и гораздо превосходнѣйшихъ результатовъ достигла бы христіанская проповѣдь, еслибъ народъ, слушающій ее, вмѣстѣ съ симъ имѣлъ возможность поучаться непосредственно отъ Слова Божія. При знакомствѣ съ книгами священными, проповѣдь была бы для народа не внушеніемъ ему чего-то новаго, почти или вовсе неизвѣстнаго, а напомниманіемъ, объясненіемъ, приложеніемъ къ обстоятельствамъ жизни уже того, что онъ принялъ умомъ и сердцемъ; тогда онъ видѣлъ бы въ наставленіи своего отца духовнаго не одно слово человѣка, которому теперь часто считаетъ себя въ правѣ недовѣрять, а именно—раскрытіе Слова Божія;—тогда съ проповѣдниками училъ бы самъ Божественный Наставникъ, о которомъ даже враждебные ему слушатели нѣкогда должны были засвидѣтельствовать: *николиже тако есть алаголалъ человекъ, яко сей человекъ* (*). Голосъ сего добраго Пастыря, положившаго душу за овецъ своихъ, съ особенною любовію призываетъ *всѣхъ труждающихся и обремененныхъ*, обѣщая имъ *успокоеніе* (**). Если счастливыя міра бываютъ часто глухи къ этому трогательному призыву, то трудно не отозваться на него всѣмъ сердцемъ человѣку бѣдному и труженику: гдѣ онъ можетъ обрѣсть себѣ дѣйствительную отраду и успокоеніе въ жизни, кромѣ надежды на обѣтованія Спасителя, который обнимаетъ своею безконечною любовію всѣхъ людей—во всякой низкой доль ихъ, во всякой чернорабочей средѣ тѣлес-

(*) Іоан. 7; 46.

(** Матѳ. 11; 28.

ныхъ трудовъ? Такъ, меньшіе братія Христовы, охотно послѣдуютъ за Христомъ, когда свѣтъ Божественнаго Откровенія разсвѣтъ темныя суевѣрія ихъ, когда между ними не будетъ такихъ, которые употребляютъ имя Христа, не соединяя съ нимъ никакого значенія, не имѣютъ понятія ни о лицѣ Спасителя своего, ни о совершенномъ имъ дѣлѣ...

Особенно важное побужденіе къ распространенію въ народѣ священныхъ книгъ представляетъ настоящее время, когда народъ обнаружилъ замѣчательную охоту учиться грамотѣ. Грамотность не составляетъ образованія: чтеніе и письмо есть только величайшее орудіе для образованія людей, обогащенія ихъ полезными знаніями, облагороженія ихъ нравовъ. Но это же самое орудіе или остается вовсе почти бесполезнымъ, когда бываетъ употребляемо единственно въ обыденныхъ, хозяйственныхъ надобностяхъ, или страшно вреднымъ, когда злему челоуѣку служитъ при достиженіи злыхъ цѣлей. Теофанъ Прокоповичъ такъ отзывался о книгоцѣляхъ, остановившихся на одной грамотности, и не получившихъ хорошаго воспитанія: «чѣмъ—говоритъ онъ—таковыя чтецы книгъ лучше неграмотныхъ? Напротивъ они гораздо ихъ хуже и злѣе. Не имѣя страха Божія по дурному воспитанію, научась только чтенію и письму, они обращаютъ свое искусство въ орудіе злобы... Иные, возмечтавъ о себѣ, что они весьма мудры, дерзаютъ вымышлять плевельныя, мнимо-богословскія ученія и творятъ въ народѣ расколь». Это замѣчаніе такъ очевидно истинно, что совершенно не нуждается въ большемъ раскрытіи. Что же требуется, дабы грамотность не оставалась для народа бесполезною, не служила ему во вредъ, но была для него истиннымъ благодѣяніемъ? Необходимо для этого спѣшить на встрѣчу обучающимся

дѣтямъ народа съ самымъ лучшимъ воспитательнымъ средствомъ, которое силою простой, ясной и неодолимой истины, на первыхъ же шагахъ въ жизнь, съ одной стороны отвратило бы ихъ отъ заблужденій среды, а съ другой—указало и постоянно указывало бы имъ на высочайшій образецъ совершенства къ которому они должны стремиться. Такое спасительное средство заключается въ чтеніи грамотниками священныхъ книгъ на совершенно понятномъ языкѣ. Оно далеко не можетъ быть замѣнено чѣмъ-либо другимъ и даже—тѣмъ преподаваніемъ закона Божія, какое предлагается теперь обучающимся въ школахъ. Какъ бы ни были хороши учебники по закону Божію,—они много теряютъ уже отъ того только, что дѣти должны ихъ заучивать: истина, принимаемая памятію, и при томъ обязательно, какъ бы насильственно, или забывается скоро, или остается только въ памяти и разсудкѣ, не проникая въ глубину сердца, не питая и не возвышая чувства; она—свѣтъ, но свѣтъ безъ теплоты, подобный блеску зимняго солнца. Кроме сего въ учебникахъ по закону Божію христіанское ученіе излагается болѣе или менѣе отвлеченно, и потому сухо; самое лицо Спасителя разсматривается здѣсь такъ, какъ понятіе о немъ можетъ быть удобнѣе усвоено познавательною силою духа. Поэтому, имѣя все свое значеніе для учащихся въ отношеніи къ точному познанію истинъ вѣроученія и правоученія христіанскаго, учебники по закону Божію не отличаются той плодотворной жизненной силою, которая увлекала бы чувства и направляла наклонности учащихся согласно духу Божественнаго Откровенія. Здѣсь, кажется, и слѣдуетъ преимущественно искать объясненія того грустнаго факта, что, хотя во всѣхъ отечественныхъ школахъ преподаваніе закона Божія

поставляется на первомъ планѣ, но даетъ слабое и перѣдко даже жалкое нравственное вліяніе... Мы убѣждены, что совсѣмъ не такіе плоды приносило бы это преподаваніе, еслибъ учащіеся, при усвоеніи учебниковъ по закону Божию, усвоили этотъ спасительный законъ непосредственно изъ священныхъ книгъ,—еслибъ каждый изъ нихъ, по крайней мѣрѣ, могъ чаще слушать чтеніе св. Евангелія, или самъ прочитывать его на совершенно понятномъ языкѣ. Много было примѣровъ, что закоренѣлые въ страстяхъ и порокахъ сердца смягчались и привязывались потомъ къ добродѣтели, когда озарялъ ихъ изъ Евангелія свѣтъ, просвѣщающій всякаго человѣка. Такъ неужели для нѣжнаго, еще ни въ чемъ твердо неустоявшагося, дѣтскаго или юношескаго сердца можетъ оставаться безслѣднымъ кроткій, величественный, плѣнительный ликъ Богочеловѣка, отрадно и трогательно свѣтящійся въ каждомъ стихѣ, въ каждомъ выраженіи евангельскомъ? Вотъ Онъ—Божественный Младенецъ—и съ первыхъ минутъ жизни въ нищетѣ, лишеніяхъ, гоненіи! Вотъ Онъ совершаетъ необыкновенный подвигъ воздержанія, чтобы явиться на служеніе *своимъ* чадамъ; свои не принимаютъ Его, но это не погашаетъ любви Его къ человѣчеству, не останавливаетъ Его благодѣтельной дѣятельности. Онъ обличаетъ злобу и лукавство, караетъ лицемеріе и притѣсненія,—и вмѣстѣ съ симъ, какъ другъ, нѣжно пріемлетъ кающихся грѣшниковъ и притѣснителей. Онъ видитъ неблагодарность къ себѣ,—и не перестаетъ обильно расточать величайшія благодѣянія; встрѣчаетъ лютую вражду противъ себя, можетъ поразить враговъ своихъ, но не хочетъ и молится за нихъ. Онъ называетъ бѣдныхъ своими братьями и любитъ ихъ, какъ братьевъ, но столько же любитъ и счастливицевъ земли, если они призна-

ютъ себя братьями несчастныхъ. Онъ равно дружески пріемлетъ—именитаго, просвѣщеннаго іудея, и малыхъ, несмысленныхъ дѣтей, желающихъ приблизиться къ Нему: одному охотно даетъ уроки жизни вѣчной, другихъ отечески ласкаетъ (*) за ихъ незлобіе и простосердіе. Іерусалимъ избилъ пророковъ Его и готовилъ страшную смерть Ему самому—и Онъ плачетъ объ Іерусалимъ!.. Но слово человѣческое еще не представляло опытовъ такой силы, чтобы божественный образъ Спасителя явился въ обыкновенной человѣческой рѣчи со всеми чудесно-прекрасными, просто и безконечно-величественными чертами, какія усвоитъ ему рассказъ евангельскій. Не лишайте же дѣтей холодною своею къ распространенію священныхъ книгъ возможностью читать Евангеліе,—*пустите ихъ и не возбраняйте имъ (**)*—скажемъ словами Спасителя—*приходить къ Нему*, ближе созерцать Его, испытывать сладость любви Его и поучаться отъ Него самаго. Тогда только можно будетъ твердо надѣяться, что грамотность послужитъ къ истинному благу и счастью народа.

Нынѣшніе печальники о народѣ, желающіе доставить ему «возможно большую долю счастья» видятъ путь къ счастью въ одной наукѣ, въ одномъ умственномъ развитіи всего безъ изъятія общества. Кто добросовѣстно и безпристрастно слѣдилъ за исторіею человѣческаго просвѣщенія, тотъ не приметъ этого односторонняго взгляда: наука, оставлен-

(*) И обнявъ ихъ, возложилъ руки на нихъ, и благословилъ ихъ. Мар. 10, 16.

(**) Марк. 10, 14.

ная самой себѣ, во всѣ времена съ истиною, которая приносила, конечно, много пользы людямъ, мѣшала и вредныя заблужденія, выдавая ихъ за истину, и потому не только не доставляла счастья всѣмъ людямъ, но иногда повергала ихъ въ бездну великихъ золъ. Вотъ почему просвѣщеннѣйшіе люди всѣхъ временъ приходили къ тому убѣжденно, что для устройства человѣческаго счастья недостаточно одного умственнаго развитія, а необходимо еще воспитаніе сердца въ добродѣтели. Ученіе о невозможности нашего счастья безъ счастья окружающихъ насъ людей, о необходимости основывать воспитаніе на началахъ искренней любви къ ближнимъ, о милосердіи, правдѣ, честности, трудолюбіи, умеренности и воздержаніи, какъ непремѣнныхъ условіяхъ истинно благополучной жизни,—такое ученіе всегда было возвышаемо первостепенными мыслителями и даже тѣми изъ нихъ, на которыхъ опираются ищущіе въ одной наукѣ пути къ общему счастью. Но это ученіе, въ произведеніяхъ людскихъ перемѣшанное съ заблужденіями и научно, а потому не всѣмъ доступно изложенное, въ книгахъ священныхъ является раскрытымъ съ непререкаемою истиною во всѣхъ подробностяхъ, облеченнымъ силою убѣжденія выше-человѣческой (*), общедоступнымъ

(*) Руссо въ своемъ „Емилѣ“ говоритъ: „Признаюсь, я пораженъ величіемъ Св. Писанія: святость Евангелія говоритъ моему сердцу... Посмотрите, какъ книги философовъ, со всѣмъ ихъ пышнымъ велерѣчіемъ, ничтожны предъ этою книгою! Возможно ли, чтобы твореніе столь высокаго и вмѣстѣ столь простое было произведеніемъ челоѣка? Евангеліе ознаменовано чертами истины, столь поразительными, столь неподражаемыми, что сочинитель подобной книги былъ бы удивительнѣе челоѣка въ ней описаннаго“. О Наполеонѣ I рассказываютъ, что, читая VI глав. Ев. Луки, онъ воскликнулъ: „ишь, это пчеловѣческій, это божественный голосъ! Съ такою неотразимою силою убѣжденія Слово Божіе дѣйствовало на многихъ.“

и, наконецъ,—основаннымъ на божественномъ авторитетѣ, которому всегда готовъ подчиняться разумъ человѣческій, такъ часто не терпящійъ человѣческихъ авторитетовъ. Итакъ что же? Не въ откровенномъ ли ученіи ревнители человѣческаго счастья должны искать вѣрнѣйшаго и превосходнѣйшаго воспитательнаго средства, которое приводило бы людей къ добродѣтели и счастью? И не странно ли, что они забываютъ, или, выражаясь ихъ любимымъ терминомъ,—игнорируютъ эту истину? А вѣдь она такъ ясна, что бросалась въ глаза даже такимъ людямъ, которыхъ нельзя назвать безукоризненными христіанами. Вотъ что одинъ изъ такихъ (*) замѣчаетъ о дѣйствиіи христіанскаго ученія на нашу жизнь: «истинные христіане были бы гражданами съ самыми свѣтлыми понятіями о своихъ обязанностяхъ, и стали бы исполнять ихъ ревностно. Они твердо знали бы природное свое право самосохраненія; чѣмъ болѣе они считали бы себя обязанными религіи, тѣмъ болѣе чувствовали бы признательности къ отечеству... Достоинно удивленія, что христіанская Вѣра, которая, по видимому, имѣетъ предметомъ одно блаженство жизни будущей, дѣлаетъ насъ счастливыми и въ настоящей жизни». Вотъ почему мы убѣждены твердо, что желающіе истиннаго счастья народу должны не о томъ заботиться, чтобы навязать ему какъ можно больше книжекъ съ тенденціями сомнительнаго достоинства (**), или излагать для него астрономію и естественную исторію въ самоучителяхъ, но

(*) Монтескье въ „Esprit des lois“.

(**) Смотр. соч. священ. Виктора Рождественскаго „Объ изданіяхъ для народа“. Москва. 1865 г.

о томъ, чтобы прежде всего вручить каждому грамотному человѣку Новый Заветъ Господа нашего Иисуса Христа. Общедоступность этой книги жизни и спасенія, — книги, которая можетъ удовлетворять всѣмъ истиннымъ и существеннымъ человѣческимъ требованіямъ, есть величайшее благодѣяніе нашего времени; съ любовью и радостію долженъ потрудиться въ распространеніи ея между народомъ каждый, для кого дѣйствительно больно видѣть множество ближнихъ своихъ, ходящихъ во тмѣ суевѣрія, кого глубоко возмущаютъ эти утонченныя выходки обмана и плутовства, эти притоны пьянства, разврата, воровства и другихъ пороковъ и заблужденій, закоренѣлою язвою лежащихъ въ продолженіи вѣковъ на общественномъ организмѣ.

Кто же именно съ хорошимъ успѣхомъ можетъ вести такъ великое и вмѣстѣ необыкновенно легкое и простое дѣло распространенія священныя книгъ въ народъ? Самыми надежными распространителями свящ. книгъ, кажется намъ, надо считать священниковъ: кромѣ того, что это дѣло прямо входитъ въ кругъ ихъ важнѣйшихъ обязанностей, оно столько для нихъ удобно, сколько не можетъ быть удобнымъ никому другому: весь трудъ ихъ здѣсь въ томъ, чтобы адресоваться за выпискою книгъ въ столичныя синодальныя книжныя лавки (*), или, смотря по обстоятельствамъ, — въ другіе книжные склады (**). Из-

(*) Смотр. наши Еп. Вѣд. 1865 г. ч. официальная № 22. „О книжныхъ лавкахъ при церквахъ“.

(**) Кромѣ указанныхъ въ статьѣ мѣстныхъ складовъ можно обращаться въ складъ „Русская грамота“ — въ Москвѣ, въ старомъ газетномъ переулкѣ, въ домѣ князя Ливена. Экземпляръ Нов. Заб. 20 коп. экзempl. одного Евангелія 7 к. — Апостола — 9 к. Евангеліе на славяно-рус. языкахъ 35 к.

вѣщать прихожанъ о книгахъ, располагать къ приоб-
рѣтенію и чтенію этихъ драгоценныхъ книгъ свя-
щенники могутъ при необходимыхъ и частыхъ
сношеніяхъ своихъ съ прихожанами. Между тѣмъ въ
приобрѣтеніи народными грамотѣями священныхъ
книгъ отъ священниковъ представляется весьма важ-
нымъ то обстоятельство, что священники безъ нарочитаго
труда, опять при необходимыхъ сношеніяхъ съ прихожанами,
могутъ слѣдить за чтеніемъ священныхъ книгъ и пониманіемъ
ихъ читающими; да и послѣдніе, получая книги отъ священниковъ,
естественнѣе всего будутъ къ священникамъ же обращаться
и съ выраженіемъ впечатлѣній, полученныхъ отъ чтенія,
и съ могущими встрѣтиться недоумѣніями. Одно лишь препятствіе—
сколько извѣстно намъ,—указано въ литературѣ противъ порученія
священникамъ распродажи св. книгъ; оно состоитъ въ слѣдующемъ:
«Попытка (въ этомъ дѣлѣ) уже была сдѣлана, и, по совѣсти,
ее далеко нельзя назвать удовлетворительною. По нѣскольку
экземпляровъ Евангелія на приходскую церковь было разослано
(это, вѣроятно въ тверской губерніи), но, по какимъ-то
невѣдомымъ причинамъ возвысившись въ цѣнѣ, они не
особенно охотно раскупались. О бесплатной раздачѣ, на-
прим., грамотнымъ и жаждущимъ чтенія дѣтямъ не могло
быть и рѣчи. Теперь, безъ ошибки можно сказать, не
найдется ни одной сельской церкви, гдѣ бы были Евангелія
для продажи; не чрезчуръ много найдется и священниковъ,
которые бы изъявили желаніе еще разъ получить
экземпляры и заняться распространеніемъ ихъ между
своими прихожанами» (*).

(*). Русс. Вѣстн. 1865 г. Октябрь. По поводу доклада
Брит. Виб. Общества.

Какъ бы ни было справедливо все это, нельзя однакожь выводить отсель выведеннаго авторомъ заключенія, что только библейскія общества и могли бы съ успѣхомъ распространять въ народъ священныя книги, а священники въ семъ дѣлѣ безнадежны. Столь мелочно—своекорыстныхъ между ними, которые бы изъ-за того только, чтобы *зашибить* лишнихъ 5—10 руб. въ годъ, возвышали въ цѣнѣ экземпляры священныхъ книгъ, мы просто боимся предположить въ значительномъ числѣ; такіе священники должны составлять весьма рѣдкое исключеніе. Что касается замѣчаемаго теперь равнодушія многихъ къ дѣлу распространенія священныхъ книгъ, это дѣйствительно грустное явленіе вовсе не таково, чтобы считать его неустрашимымъ. Когда распространеніе священныхъ книгъ въ народъ будетъ поставлено на видъ священникамъ, какъ одна изъ священнѣйшихъ обязанностей ихъ; когда они поразмыслятъ о необходимости и великой благоплодности этого дѣла; когда на него будетъ обращено вниманіе, какъ и на проповѣданіе Слова Божія: тогда и равнодушіе къ нему минуется само собою. Особенно въ такомъ случаѣ мы не ожидаемъ встрѣтить холодности въ нашихъ священникахъ: странно было бы думать, что ничего не сдѣлаютъ для распространенія священныхъ книгъ,—при чемъ не требуется ни особеннаго труда, ни пожертвованій матеріальныхъ,—тѣ самые люди, изъ которыхъ многіе и довольно потрудились, и жертвовали собственными средствами для учрежденія сельскихъ народныхъ школъ. На первый разъ, кажется, было бы достаточно собрать свѣденія о числѣ грамотныхъ и учащихся грамотѣ въ каждомъ приходѣ и пригласить священниковъ къ выпискѣ соответственнаго этому числу количества экземпляровъ Новаго Завѣта и въ отдѣльности—Евангелія и Апостола,

чтобы убедиться, что это безцѣнное сокровище такимъ путемъ можетъ обильно переходить въ руки народа. О безмездной раздачѣ священныхъ книгъ (грамотнымъ и жаждущимъ чтенія) едвали нужно и толковать: она была важнымъ дѣломъ при дороговизнѣ священныхъ книгъ; теперь же едвали можно встрѣтить между народомъ имѣвшихъ возможность выучиться грамотѣ, но не имѣющихъ у себя, по крайней мѣрѣ, 7 коп. на покупку Евангелія.

Итакъ остается желать только, чтобы духовенство дружно, общими силами взялось за дѣло распространения священныхъ книгъ въ народъ,—а добрые пастыри, размысливши объ этомъ дѣлѣ внимательно, поняли, какое вліяніе можетъ имѣть чтеніе священныхъ книгъ народомъ на очищеніе его религіознаго сознанія и усовершеніе нравственности, на успѣхъ самой проповѣди христіанской въ этомъ отношеніи, и вообще—на устроеніе и направленіе народной жизни согласно духу Божественнаго Откровенія,—заботливость о чемъ преимущественно благопотребна въ настоящее время.

О. Покровский.

ИЗВѢСТІЯ

Объ открытіи мужскаго единовѣрческаго монастыря на Преображенскомъ кладбищѣ въ Москвѣ.

Въ „Московскихъ Вѣдомостяхъ“, сообщаютъ слѣдующія свѣдѣнія объ открытіи мужскаго единовѣрческаго монастыря на Преображенскомъ кладбищѣ, въ Москвѣ: „16-го мая, по благословенію высокопреосвященнѣйшаго московскаго митрополита Филарета, преосвященнымъ московскимъ викаріемъ, епископомъ дмитровскимъ Леонидомъ, въ лѣтней единовѣрческой церкви мужскаго двора на преображенскомъ кладбищѣ, совершена была божественная литургія, и затѣмъ происходило открытіе вновь устроеннаго мужскаго единовѣрческаго монастыря. Въ 1854 году, ввось присоединившіеся къ единовѣрцію изъ послѣдователей Ильи Ковылина, 64 человекъ главныхъ представителей Преображенскаго кладбища задумали учредить единовѣрческую церковь, на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ стояла ихъ молельня и гдѣ они, какъ ревностные поборники раскола, проповѣдывали ученіе дьячка Феодосія и Ильи Ковылина, о чемъ и вошли съ прошеніемъ къ высокопреосвященному митрополиту Филарету 19-го марта“. Прошенію ихъ былъ данъ дальнѣйшій ходъ, вслѣдствіе котораго и разрѣшено было открытіе единовѣрческаго монастыря. Въ день св. Троицы (15 мая), наканунѣ дня открытія монастыря, въ 9 часовъ утра, посланъ былъ въ каретѣ одинъ изъ единовѣрческихъ иноковъ за архимандритомъ отцомъ Тарасіемъ, въ квартиру единовѣрческаго священника, гдѣ онъ тогда находился; чрезъ полчаса инокъ Онуфрій съ настоятелемъ пріѣхалъ къ воротамъ мужскаго двора Преображенскаго кладбища; для встрѣчи, при колокольномъ звонѣ, вышли къ воротамъ депутаты единовѣрцевъ, вмѣстѣ съ священно-инокомъ игуменомъ Евгеніемъ, мѣстнымъ священникомъ, прочими иноками и прихожанами, съ запрестольными и храмовыми иконами, крестомъ, хоругвями, жезломъ и мантию. У самыхъ воротъ, по древнему чиноположенію, архимандритъ Тарасій, облачась въ мантию, епитрахиль, поручи и митру, осѣнивъ себя троекратно крестомъ, приложась къ оному и окропивъ себя святою водою, слѣдовалъ за иконами и хоругвями, между игуменомъ и священникомъ, въ сопровожденіи иночествующей братіи и единовѣрцевъ, съ пѣніемъ стихирь, и такъ вошелъ въ храмъ Успѣнія Пресвятыя Богородицы. Здѣсь отецъ Тарасій, по провозглашеніи эктеіи и многолѣтія Го-

сударю Императору и всему Царствующему Дому, святѣйшему Синоду, высокопреосвященному Филарету, властямъ и воинству, всей иноческой братіи, учредителямъ монастыря, прихожанамъ и всѣмъ православнымъ христіанамъ, благословилъ крестомъ всю братію и прихожанъ, которые были тутъ же допущены къ цѣлованію св. креста; затѣмъ приступилъ къ отправленію божественной литургіи. Во время этого богослуженія правымъ клиросомъ управляла иночествующая братія, лѣвымъ же—пѣвцы рогожской николаевской единовѣрческой церкви, содержаемые на иждивеніи одного изъ депутатовъ и учредителей этого монастыря, церковнаго старосты рогожской единовѣрческой церкви, Н. М. Аласина. По окончаніи литургіи и вечерни, архимандрита съ торжествомъ ввели въ приготовленную для него келью. Это былъ канунъ открытія мужскаго единовѣрческаго монастыря. Въ духовъ день 16-го мая, съ ранняго утра прихожане единовѣрческой церкви и многочисленная толка народа окружили вновь учрежденный единовѣрческій мужской монастырь. Большая часть этого народа принадлежала къ числу упорныхъ послѣдователей дьячка Θеодосія и Ильи Ковылина, что было замѣтно по раздававшимся, время отъ времени, возгласамъ, свойственнымъ нетерпимости этого толка и московскому люду довольно знакомымъ. Ровно въ десять часовъ преосвященный Леонидъ, викарій московскій, прибылъ, при колокольномъ звонѣ. Началась литургія по старопечатнымъ книгамъ и древнему пѣнію. Литургія была совершена соборнѣ преосвященнымъ Леонидомъ, архимандритомъ единовѣрческимъ отномъ Тарасіемъ, керженскаго благовѣщенскаго единовѣрческаго скита игуменомъ Евгеніемъ, пріѣхавшимъ нарочно для этого торжества, четырьмя священниками изъ другихъ единовѣрческихъ въ Москвѣ церквей, въ томъ числѣ и всевятскаго женскаго единовѣрческаго монастыря, съ участіемъ ихъ діаконѣвъ. Литургія продолжалась до половины 1-го часа, затѣмъ послѣдовалъ молебень съ водоосвященіемъ, по окончаніи котораго около половины 2-го часа, преосвященный Леонидъ, окропя храмъ и присутствовавшихъ въ ономъ св. водою, сопровождаемый прочимъ духовенствомъ, обошелъ монастырскія кельи, кропивъ оня св. водою и осѣняя св. крестомъ, послѣ чего, сопровождаемый духовными и высшими административными властями, вошелъ въ особыя кельи, вновь выстроенныя для новой единовѣрческой мужской братіи, гдѣ единовѣрцы устроили соотвѣтствующій этому торжеству для преосвященнаго и для прочаго духовенства и гражданскихъ властей, а равно для другихъ приглашенныхъ скромный завтракъ. (*Веч. Газ.*)

О сближеніи Армянъ съ православною Церковію.

Въ № 34 болгарской газеты „Время“ пишутъ: во время праздниковъ (Пасхи), обнаружались признаки того, что Армяне не далеки уже отъ соединенія съ православною Церковію. Такъ въ Воскресенье, 3-го апрѣля, армянскій епископъ Перы *), по предварительномъ извѣщеніи, посѣтилъ греческую церковь Введенія въ храмъ Пресв. Богородицы **), въ сопровожденіи множества своихъ единовѣрцевъ. Пресвященный памфилійскій, настоятель греческой церкви, съ священниками и большимъ количествомъ народа встрѣтилъ армянскаго епископа у воротъ церкви и ввелъ его въ нее торжественно. Послѣ славословія, которое было по этому случаю пропѣто въ греческой церкви, армянскій епископъ сказалъ на турецкомъ языкѣ слово, въ которомъ предложилъ слушателямъ мысль о соединеніи обѣихъ церквей, указавъ на добрыя послѣдствія, которыя оно произведетъ. И православные и армяне такъ были тронуты словомъ, что всѣ вмѣстѣ воскликнули: „да живетъ соединеніе“. (Ряз. Еп. Вѣд.).

О преобразованіи тульскаго духовнаго женскаго училища.

Бывшее въ Тулѣ небольшое заведеніе для призрѣнія сиротъ и бѣдныхъ дѣвицъ духовнаго званія преобразовано въ общее учебное заведеніе для дѣвицъ духовенства съ отнесеніемъ расхода—по содержанію этого заведенія—на счетъ мѣстныхъ способовъ. Въ сентябрѣ нынѣшняго года послѣдуетъ открытіе преобразованнаго училища.

Проектъ устава для сего училища утвержденъ св. Синодомъ и признанъ отъ него полезнымъ и необходимымъ, въ видахъ открытія дочерямъ мѣстнаго духовенства возможности получать достаточное и сообразное будущему ихъ призванію образованіе.

Цѣлю преобразованія училища, сказано въ проектѣ, служить то, чтобъ всѣмъ дѣвицамъ духовнаго званія, а не однимъ сиротамъ, дать возможность, съ общечеловѣческимъ образованіемъ, получить воспитаніе, а) могущее приготовить ихъ быть достойными супругами служителей Престола Вошія, способными имѣть благотворное вліяніе на окружающую ихъ среду и въ особенности на воспитаніе и образованіе дѣтей, б)

*) Европейское предмѣстье Константинополя.

**) Находящуюся въ томъ же предмѣстьи города.

дающее духовнымъ дѣвицамъ средство находить себѣ пропитаніе и внѣ супружеской жизни трудомъ, свойственнымъ ихъ образованію и силамъ.

Училище состоитъ подъ главнымъ управленіемъ епархіальнаго архіерея и подъ ближайшимъ наблюденіемъ правленія и попечительнаго комитета. Сверхъ сего—для совѣщаній, по учебно-воспитательной части, учреждается при училищѣ педагогическій совѣтъ.

Правленіе состоитъ изъ благочиннаго, воспитательницы и эконома. Къ обязанностямъ правленія относятся: а) наблюденіе за порядкомъ въ училищѣ по всемъ частямъ, б) разсмотрѣніе и рѣшеніе бумагъ, поступающихъ на имя училища и в) распоряженіе по экономіи училища.

Въ частности—благочинному ввѣряется главный надзоръ за направленіемъ училища къ указанной цѣли и въ особенности за преподаваніемъ наукъ.

Благочиннымъ долженъ быть непременно одинъ изъ протоіереевъ, или священниковъ—способныхъ къ этой должности по своему образованію и педагогической опытности. Воспитательница можетъ быть и свѣтскаго званія, и—кромѣ систематическаго образованія и педагогическихъ способностей—должна имѣть православно-христіанское направленіе. Экономомъ можетъ быть только лицо духовнаго званія.

Попечительный комитетъ учреждается изъ извѣстныхъ своимъ образованіемъ протоіереевъ, или священниковъ епархіи, и собирается, по мѣрѣ надобности, по приглашенію—или своего предсѣдателя, или правленія училища. Комитетъ долженъ: а) озаботиться, чтобы училище было снабжено всеми необходимыми и лучшими учебными пособіями и средствами содержанія,—б) производить ревизіи годовыхъ отчетовъ по экономической части училища,—в) присутствовать на экзаменахъ воспитанницъ, для наблюденія за ихъ успѣхами,—г.) въ случаѣ замѣченныхъ какихъ либо недостатковъ училища—или уклоненій служащихъ при немъ лицъ отъ исполненія своихъ обязанностей, доносить о семъ епархіальному архіерею. Въ составъ попечительнаго комитета протоіереи и священники епархіи избираютъ изъ среды себя отъ четырехъ до шести лицъ,—какое избраніе повторяется каждые четыре года. Педагогическій совѣтъ собирается, по указанію надобности, не менѣе, впрочемъ, одного раза въ два мѣсяца, для совѣщаній по учебно-воспитательной части, и состоитъ изъ благочиннаго, воспитательницы и ея помощницы, учителей и учительницъ. Въ этихъ совѣщаніяхъ могутъ участвовать и члены

попечительнаго комитета. Совѣтъ разсматриваетъ и обсуживаетъ успѣхи воспитанницъ, методы и программы преподаванія, новые учебники и руководства,—вообще мѣры къ улучшенію учебно-воспитательной части училища,—производитъ экзамены воспитанницъ, присуждаетъ награды воспитанницамъ, переводъ ихъ изъ одного класса въ другой, или оставленіе въ томъ же классѣ и даже увольненіе изъ училища за дурные успѣхи и поведеніе.

Соотвѣтственно цѣли училища, въ немъ преподаются слѣдующіе предметы: а.) законъ Божій, т. е. ученіе православно-христіанской вѣры, священная и церковная исторія, чтеніе Евангелія, съ объясненіемъ и заучиваніемъ нѣкоторыхъ поученій Христа Спасителя,—объясненіе употребительнѣйшихъ молитвъ, литургій и другихъ видовъ богослуженія, также свѣдѣнія о праздникахъ церковныхъ; б.) русскій языкъ. Сюда относятся: толковое и отчетливое чтеніе и письмо на русскомъ языкѣ, упражненіе въ переводѣ съ церковно-славянскаго на русскій языкъ, русская грамматика, преподаваемая практически, и русская словесность,—письменные изложенія рассказаннаго въ классѣ, или прочитаннаго,—разборъ литературныхъ произведеній,—историческія свѣдѣнія о литературѣ—духовной и свѣтской; в.) ариѳметика съ рѣшеніемъ ариѳметическихъ задачъ въ умѣ, безъ помощи доски, и счисленіемъ на счетахъ; г.) всеобщая и особенно русская исторія и географія, съ черченіемъ картъ; д.) чистописаніе, черченіе и рисованіе; е.) руководѣлье въ возможно-обширномъ объемѣ; ж.) церковное пѣніе; з.) постепенное приобученіе къ домашнему хозяйству и веденію нужной для сего отчетности, насколько это возможно въ учебномъ заведеніи, и.) для желающихъ преподаются: церковная живопись и музыка, за особое вознагражденіе, какое будетъ опредѣлено, по соглашенію съ преподавателями. Для обученія воспитанницъ должны быть шесть штатныхъ учителей: 1.) законоучитель,—2.) учитель русскаго языка,—3.) учитель ариѳметики, геометріи и физики,—4.) учитель исторіи и географіи,—5.) учитель чистописанія, черченія и рисованія,—6.) учитель церковнаго пѣнія. Преподаватели прочихъ предметовъ не полагаются въ штатъ. Полный курсъ воспитанія въ училищѣ продолжается шесть лѣтъ и раздѣляется на три отдѣленія: низшее, среднее и высшее, въ каждомъ отдѣленіи по два года. Воспитаніе дѣвицъ совершается въ строго-православномъ духѣ. Для сего воспитанницы должны быть приобучаемы въ уваженію и посильному исполненію всѣхъ предписаній Церкви. Для физическаго же развитія допускаются въ училищѣ приличныя гимнастическія игры. Казеннокоштные

воспитанницы получают полное содержаніе отъ училища. Комплектъ ихъ состоитъ изъ 40 мѣстъ, назначаемыхъ преимущественно для сиротъ священнослужителей тульской епархіи, находящихся въ безпріютномъ положеніи и благонадежныхъ по своимъ способностямъ и любознательности. Кромѣ казенноташныхъ, можетъ быть воспитываемо въ училищномъ домѣ 40 своекоштныхъ пансіонерокъ, которыми должны быть также только дѣвицы духовнаго званія; пансіонерки вносятъ за себя 60 руб. въ годъ и получаютъ содержаніе одинаковое съ казенноташными воспитанницами. Къ обученію въ училищѣ допускаются и приходящія ученицы изъ благонадежныхъ семействъ всѣхъ сословій, — если это не стѣснить училища многолюдствомъ, — съ платою, за обученіе, по 20 р. въ годъ. Переводы воспитанницъ изъ отдѣленія въ отдѣленіе назначаются чрезъ каждые два года, послѣ экзаменовъ, которые должны быть производимы только однажды въ годъ. Послѣ экзаменовъ, начинается лѣтняя вакація, продолжающаяся до 2-хъ мѣсяцевъ, по усмотрѣнію мѣстнаго начальства. Окончившія полный курсъ ученія получаютъ отъ училищнаго правленія свидѣтельство о своихъ успѣхахъ и поведеніи, — пансіонеркамъ *Колобкова*, выдается, по завѣщанію послѣдняго, по 142 руб. 85 коп., а прочія сироты, по окончаніи курса, получаютъ, по назначенію попечительнаго комитета, денежное пособіе, соразмѣрное ихъ успѣхамъ и поведенію, изъ капитала, изъ какой можетъ составиться на сей предметъ. (Тул. Еп. Вѣд.)

ПРИГЛАШЕНІЕ КЪ ПОЖЕРТВОВАНІЮ.

Въ саратовской губерніи вообще, а преимущественно въ сѣверо-восточной ея части, расколъ очень значителенъ и силенъ по многочисленности своихъ послѣдователей и по фанатическому упорству въ своихъ заблужденіяхъ.

Съ цѣлію изысканія средствъ къ ослабленію онаго, съ разрѣшенія епархіальнаго преосвященнаго и съ согласія мѣстнаго начальника губерніи имѣетъ быть въ скоромъ времени открыто въ *Саратовѣ Церковное Братство Св. креста* на изложенныхъ въ особомъ о семъ уставѣ основаніяхъ (*).

Извѣщая о предполагаемомъ открытіи Братства, саратовскій губернскій предводитель дворянства приглашаетъ духовенство, а чрезъ него и другихъ ревнителей православія къ *популярному пожертвованію въ пользу сего учрежденія.*

(*) Уставъ сей напечатанъ въ 8 № Еп. Вѣд.